

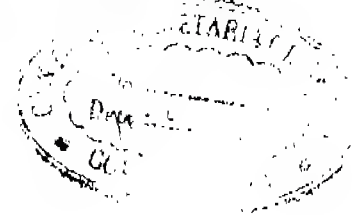


# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खंड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 3 ]  
No. 3 ]

नई दिल्ली, बुधवार, जनवरी 1, 1997/पौष 11, 1918  
NEW DELHI, WEDNESDAY, JANUARY 1, 1997/PAUSA 11, 1918

वाणिज्य मंत्रालय

आदेश सं. 1/92—97

नई दिल्ली, 1 जनवरी, 1997

का. आ. 4 (अ).—विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार विदेश व्यापार (विशिष्ट मामलों में नियमों को लागू करने से छूट) आदेश, 1993, को और संशोधित करने के लिए निम्नलिखित आदेश देती है, नामशः—

1. (1) इस आदेश को विदेश व्यापार (विशिष्ट मामलों में नियमों को लागू करने से छूट) (प्रथम संशोधन) आदेश, 1997 कहा जाएगा।

(2) इसे सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से लागू माना जाएगा।

2. विदेश व्यापार (विशिष्ट मामलों में नियमों को लागू करने से छूट) आदेश, 1993 में धारा 3 की उप-धारा (झ) के पैराग्राफ (ज) में उप-पैरा (ख) में निहित शर्त को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“(ख) आयातित सोने की मात्रा प्रति यात्री 10 कि. ग्रा. से अधिक नहीं होगी।”

[फा. सं. आई पी सी/4/5/(276)/92-97]

एस. बी. महापात्र, महानिदेशक, विदेश व्यापार और पदेन अवर सचिव

पाद टिप्पण : मुख्य आदेश, अर्थात् विदेश व्यापार (विशिष्ट मामलों में नियमों को लागू करने से छूट) आदेश, 1993 का. आ. 1056 (अ) दिनांक 31 दिसम्बर, 1993 द्वारा प्रकाशित किया गया था।

MINISTRY OF COMMERCE

ORDER NO. 1/92—97

New Delhi, the 1st January, 1997

S.O. 4(E).—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992), the Central Government hereby makes the following Order to further amend the Foreign Trade (Exemption from application of Rules in certain cases) Order 1993, namely :—

1. (i) ~~This Order may be called the Foreign Trade (Exemption from application of Rules in certain cases) (First Amendment) Order, 1997.~~

(ii) It shall come into force from the date of its publication in the Official Gazette.

2. In the Foreign Trade (Exemption from application of Rules in certain cases) Order, 1993, the proviso contained in sub-para (b) in paragraph (h) of sub-clause (1) of clause 3 shall be substituted by the following :—

“(b) the quantity of gold imported shall not exceed 10 kilograms per passenger.”

[File No. IPC/4/5/(276)/92-97]

S. B. MOHAPATRA, Director General of Foreign Trade and Ex-Officio

Foot Note : Principal Order i.e. Foreign Trade (Exemption from application of Rules in certain cases) Order, 1993 had been published vide S.O. 1056 (E) dated 31st December, 1993.